



XIV МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ДЕТСКОГО ТВОРЧЕСТВА
“ЗОЛОТАЯ ПЧЁЛКА”

XIV CHILDREN ART INTERNATIONAL FESTIVAL
“ZOLOTAY PCHOLKA (“GOLD BEE”)

ОРГКОМИТЕТ ФЕСТИВАЛЯ
Могилёвский облисполком
Главное управление идеологической
работы, культуры и по делам молодежи
Дом Советов, 212030, г.Могилёв
Республика Беларусь
Тел./факс: 8-10-375 222 326842

ORGANIZATION COMMITTEE OF THE FESTIVAL
Mogilev regional executive committee
The Department of ideological work,
culture and youth affairs
The House of Soviets, 212030, t.Mogilev
Republic of Belarus
Tel./fax: 8-10-375 222 326842

О проведении фестиваля

С 28 мая по 1 июня 2014 года включительно в городе Климовичи Могилёвской области Республики Беларусь состоится XIV Международный фестиваль детского творчества «Золотая пчёлка».

Фестиваль организует и проводит Могилёвский областной, Климовичский районный исполнительные комитеты. Фестиваль является многонациональным праздником творчества юных исполнителей и занимает значительное место в культурной жизни Республики Беларусь. За эти годы в нём приняли участие дети из 20 стран мира.

Расходы по содержанию участников фестиваля (трёхразовое питание, проживание, медицинское обслуживание) осуществляется за счёт организаторов. Направляющая сторона осуществляет оплату транспортных расходов, виз и страхового полиса участников. При увеличении количества участников и превышении дней пребывания, все расходы берёт на себя отправляющая сторона.

Условия проведения конкурса, форма анкеты-заявки прилагаются.

Анкета-заявка, заверенная печатью и подписью направляющей стороны, прилагаемые материалы на участие в фестивале, работы изобразительного и декоративно-прикладного искусства направляются в дирекцию фестиваля до 20 марта 2014 года.

Просим Вас данную информацию довести до сведения заинтересованных руководителей учреждений и руководителей творческих коллективов.

Будем рады видеть юные таланты Вашей страны среди участников XIV Международного фестиваля детского творчества «Золотая пчёлка»: вокалистов, вокальные группы, хореографические коллективы, а также детские художественные работы и работы декоративно-прикладного искусства.

Уверены, что фестиваль «Золотая пчёлка» подарит юным талантам радость общения, творческие победы и яркие впечатления.

Председатель оргкомитета,
заместитель председателя
Могилёвского облисполкома

В.А.Малашко

Условия проведения конкурса
XIV Международного фестиваля детского творчества
«Золотая пчёлка»

28 мая - 01 июня 2014 год

1. К участию в конкурсе приглашаются дети, коллективы от 9 до 16 лет из Республики Беларусь и зарубежных стран.

2. Конкурсные испытания фестиваля состоят из отборочного (проводится заочно) и заключительного туров.

Предварительный отбор участников фестиваля осуществляет оргкомитет и экспертно-художественная группа после просмотра поступивших заявок, видео-аудио материалов, работ декоративно-прикладного и изобразительного искусства, оформленных по установленному образцу, исходя из творческого уровня участников.

3. Конкурс проводится в двух возрастных категориях - младшая (9-12 лет включительно), старшая (13-16 лет включительно) в следующих жанрах по номинациям:

- «Вокальное искусство» – номинации: солисты, ансамбли (дуэт, трио, квартет и др.) народного и эстрадного пения;
- «Хореографическое искусство» – номинации: хореографические коллективы народно-сценического, эстрадного танца;
- «Изобразительное искусство» – номинации: живопись, графика;
- «Декоративно-прикладное искусство»* – номинации: декоративно-прикладное творчество, художественные ремесла.

Полный возраст участников определяется на день проведения конкурсной программы, возрастная группа коллективов определяется по наибольшему количеству участников одного возраста (несоответствие возрастной группе может составлять не более 25 % от общего количества).

4. Участники предыдущих Международных фестивалей «Золотая пчёлка», награжденные Гран-при, Дипломами I, II, III степени, могут принимать участие в фестивале только в том случае, если они участвуют в другой номинации или перешли в другую возрастную категорию.

5. Для участия в конкурсе фестиваля приглашаются солисты и 1 сопровождающий, вокальный ансамбль до 12 человек и 1 сопровождающий, хореографический коллектив до 16 человек и 2 сопровождающих.

Увеличение квоты участников необходимо согласовать с исполнительской дирекцией фестиваля.

6. Участники жанра «Вокальное искусство» на конкурсе выступают под фонограмму (минус-1) и представляют 2 разнохарактерных произведения, каждое не более 3-х минут. Бэк-вокал должен быть прописан в фонограмме.

Хореографические коллективы эстрадного танца в номинации представляют 2 эстрадных танца, коллективы народно-сценического танца представляют один народный танец своей страны (республики), второй народно-сценический по выбору, каждый конкурсный номер продолжительностью не более 4-х минут. Изменения и порядок номеров в конкурсных программах, представленных участниками не допускаются. Конкурсные просмотры проводятся публично, порядок выступления – согласно жеребьевке.

Участники в жанрах изобразительного и декоративно-прикладного искусства направляют (доставляют) в адрес дирекции фестиваля не менее 2-3-х творческих работ. Учебные работы, а также совместные или коллективные работы не принимаются. Оформление работ должно соответствовать выставочному варианту. Живописные и графические работы оформляются в жесткое паспарту белого или светлого тона. Формат работы произвольный - минимум А3, и не более А2. Во избежание повреждений рисунки не рекомендуется сворачивать или сгибать под формат упаковки. Батик и вышивка принимаются только на подрамниках. Все работы изобразительного и декоративно-прикладного искусства должны быть разборчиво подписаны на обороте. Этикетка заполняется печатными буквами 16 шрифтом на русском или английском языке (приложение № 2).

7. Официальная анкета-заявка на участие в конкурсе фестиваля (приложение № 1), заверенная печатью и подписью направляющей стороны, прилагаемые видео-аудио-фотоматериалы направляются в дирекцию фестиваля до 20 марта 2014 года. Неполный пакет материалов, некачественно оформленные работы, а также материалы, поступившие по истечению срока их подачи на участие в фестивале, организационным комитетом не рассматриваются.

Представленные на рассмотрение материалы, конкурсные работы изобразительного, декоративно-прикладного искусства не рецензируются и не возвращаются, а войдут в выставочный фонд международного фестиваля, передаются музеям.

Важное примечание: все материалы направляются заказными почтовыми отправлениями в адрес дирекции (с доставкой и уведомлением), по электронной почте принимаются материалы только от зарубежных исполнителей и коллективов.

К анкете-заявке прилагаются:

- копии паспорта (свидетельства о рождении) для участников;
- фонограммы 2-х конкурсных номеров (+ 1) на CD для солистов, вокальных ансамблей;
- видеоматериал с записью 2-х конкурсных номеров на CD, DVD для хореографических коллективов;
- программа конкурсного выступления в порядке исполнения с указанием автора музыки и текста, продолжительность каждого номера;
- фото 10х15см. участника, коллектива с использованием традиционных и (или) электронных носителей;
- творческая характеристика участника, коллектива;
- программа концертного выступления (до 30 мин.), хронометраж каждого номера;
- список с названием работ с указанием вида декоративно-прикладного творчества, техники исполнения;
- список участников коллектива, индивидуальных исполнителей, заверенный направляющей стороной (с сопровождающими и водителями транспортных средств, с указанием Ф.И.О., данных паспорта или свидетельства о рождении, адреса проживания (прописки)).

8. Официальное приглашение об участии в фестивале направляется оргкомитетом в адрес исполнителя или коллектива прошедшим отборочный тур не позднее, чем за месяца до проведения фестиваля.

9. Коллективам – участникам фестиваля необходимо иметь государственный флаг на древке (90х180 см), герб города, штандарт (эмблему) коллектива.

10. Оценку конкурсных выступлений, творческих работ участников фестиваля даёт профессиональное жюри. Критерии оценки определяются жюри до начала Конкурса. Решение жюри протоколируется, является окончательным и пересмотру не подлежит.

11. Победители фестиваля по номинациям и двум возрастным категориям награждаются дипломами I, II, III степени с присвоением звания «Лауреат» (но не более одного диплома I степени, двух дипломов II степени и трех дипломов III степени). Для абсолютных победителей конкурса среди солистов, вокальных ансамблей, хореографических коллективов, участников жанров «Изобразительное искусство», «Декоративно-прикладное искусство» устанавливаются «Гран-при». Жюри имеет право присудить не все дипломы, делить количество дипломов (кроме дипломов Гран-при) между конкурсантами. Коллективам и исполнителям фестиваля, не получившим призовых мест, вручаются дипломы участника.

12. Подача официальной заявки на участие в фестивале означает полное и безусловное принятие правил данных условий проведения конкурса. Все обязательства по авторским и смежным правам, связанные с фестивалем, стороны несут самостоятельно.

13. Программы концерта открытия и заключительного гала-концерта победителей и участников фестиваля, продолжительность выступлений определяет режиссёрско-постановочная группа.

14. Исполнительная дирекция имеет право публикации конкурсных работ в некоммерческих целях, использовать и распространять (без выплаты гонорара участникам и гостям фестиваля) аудио и видео материалы, печатную и иного рода продукцию, произведенную во время фестиваля и по его итогам.

Адрес оргкомитета фестиваля:

Главное управление идеологической работы,
культуры и по делам молодежи
Могилёвского облисполкома
212030, Республика Беларусь
г. Могилёв, ул. Первомайская, 71
Телефоны:
+375 222 32-66-49; 22-08-21
Тел/факс: +375 222 32-68-42
E-mail: ukmog@mail.ru

Адрес дирекции фестиваля «Золотая пчёлка»:

УК «Могилёвский областной методический центр народного творчества и культурно-просветительной работы»
212030, Республика Беларусь
г. Могилёв, ул. Первомайская, 10
Телефоны:
+375 222 25-35-67; 25-35-23; 25-35-89
Тел/факс: +375 222 25-08-64, 25-35-23
E-mail: mogomc@tut.by

* Для участия в конкурсе непосредственно принимаются только творческие работы.

Приложение 1

Анкета-заявка

участника XIV Международного фестиваля детского творчества «Золотая пчёлка»

1. Жанр _____ номинация _____

2. Имя, фамилия _____

Полное название коллектива _____

3. Возраст участника _____ лет, дата рождения _____

Возраст участников коллектива от _____ до _____ лет

(младшая, старшая возрастная группа, нужное подчеркнуть)

4. Полное название учреждения (без

сокращ.) _____

5. Ф.И.О. руководителя (-ей) коллектива, преподавателя (-ей) (без сокращ.) _____

тел. служебный _____ домашний _____ мобильный _____

6.Акомпанемент _____

наличие фонограмм (да/ нет, носитель) _____

Ф.И.О. концертмейстера (руководителя аккомпанирующей группы) (без сокращ.) _____

7. Смена костюмов (да,/нет) _____

8. Необходимое количество микрофонов _____

9. Количество участников (не включая сопровождающих) _____ девочек _____

мальчиков _____

10.Количество сопровождающих ___ из них женщин ___ мужчин ___ (включая водителей)

11. Ф.И.О. руководителя (-ей) делегации (без сокращ.) _____

12.Список конкурсных номеров (авторы, название номера, в порядке исполнения, продолжительность номера) и представленных работ для участия в конкурсе ИЗО, ДПИ (название работы, техника выполнения) _____

13. Подробный почтовый адрес участника или учреждения, куда и на чье имя высылать официальное приглашение после подведения итогов заочного отборочного тура _____

конт.тел. _____ факс _____

E-mail _____

С условиями проведения конкурса ознакомлен(-ы) _____

_____ (Ф.И.О.)

« ____ » _____ 2014г.

М.П. _____

подпись руководителя
направляющей организации

Приложение 2

Фамилия _____ Имя _____

Surname _____ Name _____

Возраст _____ Пол _____

Age _____ Sex _____

Название работы: _____

Title of Drawing: _____

Страна: _____

Country: _____

Фамилия, имя, отчество и подробный почтовый (электронный) адрес отправителя (учебного заведения), телефон, факс:

Surname, Name, patronymic name and address of Sender (home of Studio), telephone, fax:

Педагог: _____

Teacher : _____